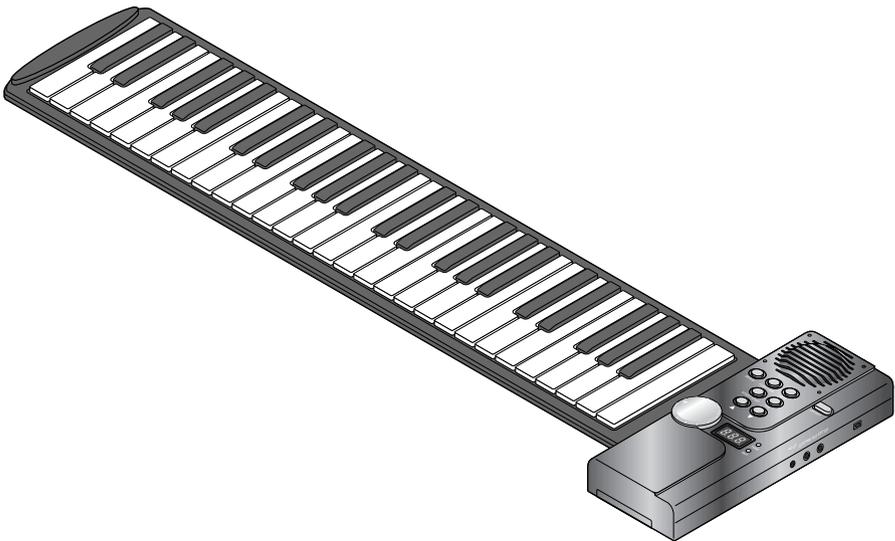




Piano électronique à clavier souple



Chère cliente, cher client!

Votre nouveau piano électronique vous offre un grand nombre de possibilités, chez vous ou en utilisation nomade:

- touches au format piano, clavier 4 octaves + 1 touche
- choix de sons parmi 128 instruments
- 100 rythmes d'accompagnement de la pop au rock en passant par le swing
- chansons démos préinstallées
- possibilité de raccordement à un casque, des écouteurs, un amplificateur ou un ordinateur via un câble audio
- raccordement via USB à l'interface MIDI pour la connection à un ordinateur
- facile à transporter grâce à son clavier enroulable
- fonctionne sur piles et sur secteur
- surface essuyable en silicone

Nous vous souhaitons de nombreuses heures agréables avec votre nouveau piano électronique.

L'équipe Tchibo



www.fr.tchibo.ch/notices

Sommaire

- | | |
|---|--|
| 3 A propos de ce mode d'emploi | 10 Raccorder d'autres appareils |
| 4 Consignes de sécurité | 10 Raccorder une pédale électronique |
| 6 Vue générale (contenu de la livraison) | 10 Raccorder des appareils de lecture externes |
| 8 Mise en service | 10 Etablir la connexion MIDI |
| 8 Déballage et installation | 11 Réinitialisation |
| 8 Fonctionnement sur secteur | 11 Nettoyage et rangement |
| 8 Fonctionnement sur piles | 12 Caractéristiques techniques |
| 8 Fonctions de base | 13 Musique démo |
| 8 Allumer/éteindre l'appareil | 14 Elimination |
| 8 Régler le volume | 15 Garantie |
| 8 Ecouter la musique démo | 16 Service après-vente Tchibo |
| 9 Jouer du piano | |
-

A propos de ce mode d'emploi

Cet article est muni de dispositifs de sécurité. Lisez toutefois soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez l'article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Légende des symboles utilisés dans le présent mode d'emploi:



Ce symbole vous met en garde contre les risques de blessure.



Ce symbole vous met en garde contre les risques de blessure dus à l'électricité.

La mention **DANGER** vous met en garde contre les risques de blessures graves ou mortelles.

La mention **AVERTISSEMENT** vous met en garde contre les risques de blessures et les risques de détériorations graves.

La mention **PRUDENCE** vous met en garde contre les risques de blessures ou de détériorations légères.



Ce symbole signale les informations complémentaires.

Consignes de sécurité

Lisez soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Domaine d'utilisation

- Cet article est conçu pour être utilisé comme instrument de musique électronique et sert à jouer de la musique et à la restituer, que ce soit directement ou après raccordement à un amplificateur ou à un ordinateur.
- Cet article est conçu pour une utilisation privée et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.
- Utilisez l'article uniquement à l'intérieur, dans des locaux secs.

DANGER: risques pour les enfants

- Cet article n'est pas un jouet! Les enfants n'ont pas le sens des risques liés à une utilisation incorrecte des appareils électriques. Tenez donc l'article hors de portée des enfants.
- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

DANGER: risques électriques

-  N'utilisez pas l'article à l'extérieur ou dans des pièces

à forte humidité ambiante et ne manipulez pas l'article avec les mains humides.

- Ne raccordez l'article qu'à une prise de courant installée conformément à la réglementation et dont la tension correspond aux caractéristiques techniques du bloc-secteur.
- La prise de courant utilisée doit être aisément accessible afin que vous puissiez débrancher rapidement le bloc-secteur en cas de besoin.
- N'utilisez pas l'article s'il présente des traces de détérioration ou s'il est tombé.
- Protégez l'article des gouttes et des projections d'eau. Ne placez pas de récipient contenant du liquide (p. ex. vases, tasses à café) sur l'appareil ou juste à côté.
- Ne modifiez pas l'article. Ne confiez les réparations qu'à un atelier spécialisé ou au service après-vente.
- Le cas échéant, pensez à retirer les piles lorsque vous utilisez le piano sur secteur. Si vous ne le faites pas, cela pourrait endommager durablement l'appareil.

PRUDENCE: risque de détériorations

- N'utilisez que le bloc-secteur fourni avec cet article. N'utilisez pas le bloc-secteur avec d'autres appareils.

- Protégez l'article des chocs, des chutes, de la poussière, de l'humidité, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes.
- Tenez l'article à distance de tout objet pointu ou tranchant.
- Ne posez rien sur le piano, qu'il soit enroulé ou déroulé.
- Quand vous enroulez le clavier, ne serrez pas trop fort sous peine d'endommager le système électronique. Ne tirez pas sur le clavier et ne le tordez pas.
- Utilisez toujours le piano sur une surface plane.
- Tenez le piano à distance des rayonnements électromagnétiques intenses, car ils pourraient nuire à son bon fonctionnement.
- Dans certains cas défavorables, le raccordement de nouveaux périphériques à votre ordinateur peut entraîner un plantage du système et des pertes de données. Fermez tous les programmes et fichiers avant d'installer l'article.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ou de nettoyants agressifs ou abrasifs.

Si vous utilisez le piano sur piles

DANGER: risques pour les enfants

- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Conservez donc les piles et l'article hors de portée des

jeunes enfants. Toute personne ayant avalé une pile doit immédiatement consulter un médecin.

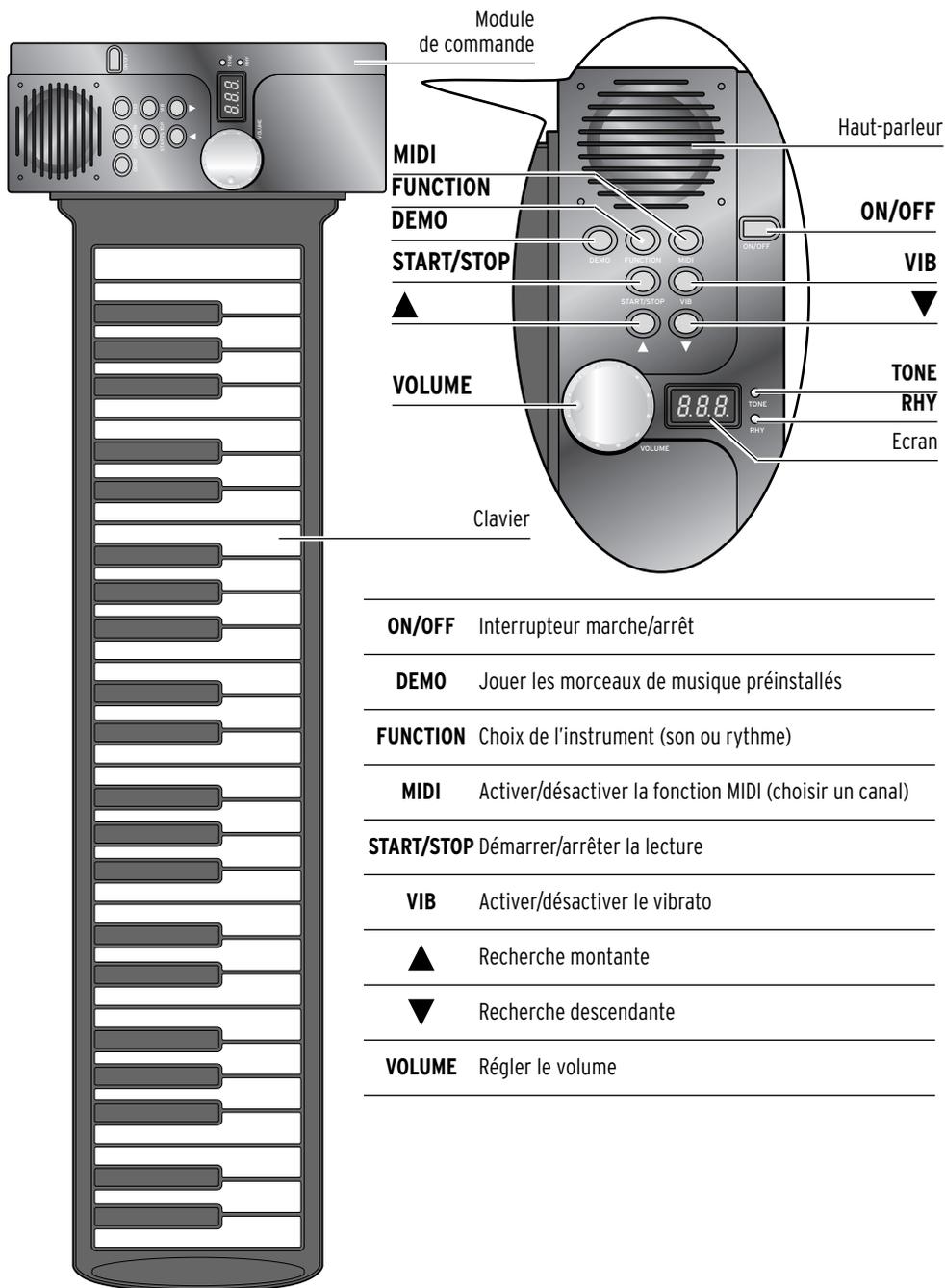
AVERTISSEMENT: risque de blessures

- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement à l'eau les zones concernées et consultez sans délai un médecin.
- Ne court-circuitiez pas les bornes du compartiment à piles.

PRUDENCE: risque de détériorations

- Protégez les piles de la chaleur excessive. Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter de l'écoulement des piles.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant de mettre les piles en place. Risque de surchauffe!
- Mettez les piles en place en respectant la bonne polarité (+/-).
- Le cas échéant, pensez à débrancher le bloc-secteur de l'appareil ou de la prise de courant avant d'installer les piles. Si vous ne le faites pas, cela pourrait endommager durablement l'appareil.

Vue générale (contenu de la livraison)



ON/OFF Interrupteur marche/arrêt

DEMO Jouer les morceaux de musique préinstallés

FUNCTION Choix de l'instrument (son ou rythme)

MIDI Activer/désactiver la fonction MIDI (choisir un canal)

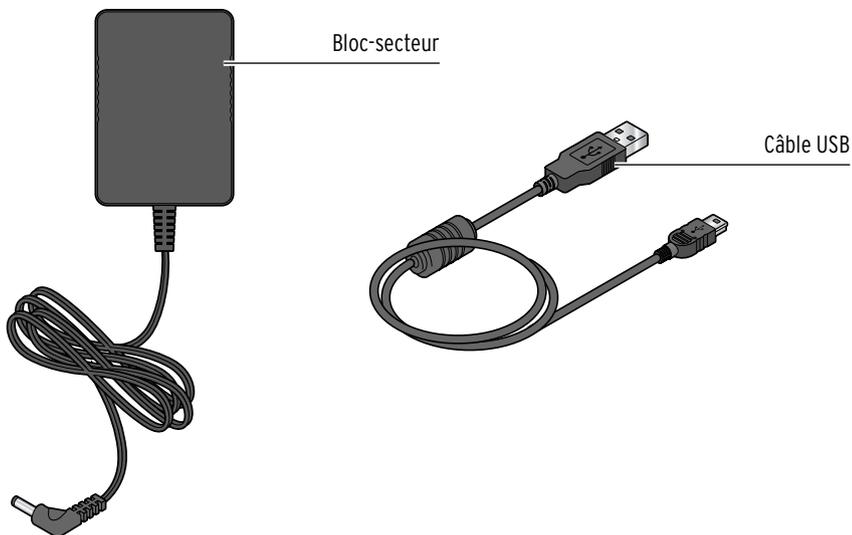
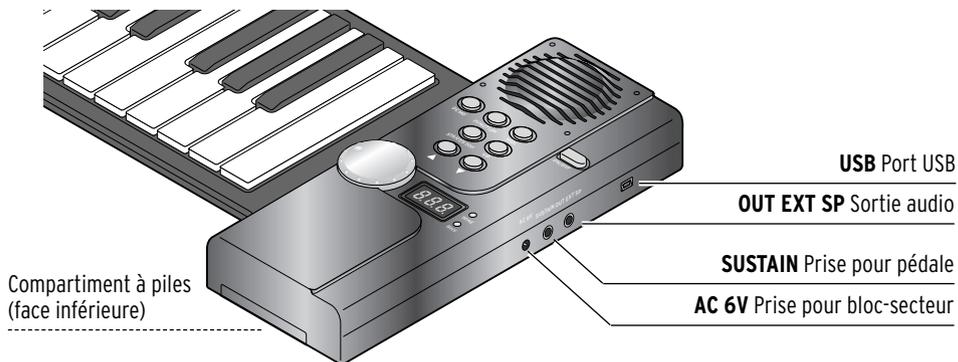
START/STOP Démarrer/arrêter la lecture

VIB Activer/désactiver le vibrato

▲ Recherche montante

▼ Recherche descendante

VOLUME Régler le volume



Mise en service

Déballage et installation

- ▷ Déballez l'appareil et éliminez tout le matériel d'emballage.
- ▷ Déroulez complètement le clavier et posez le piano sur une surface horizontale, plane et propre.

Fonctionnement sur secteur

1. Branchez la fiche du câble du bloc-secteur sur la prise **AC 6V** du piano.
2. Branchez le bloc-secteur sur une prise de courant.

Fonctionnement sur piles



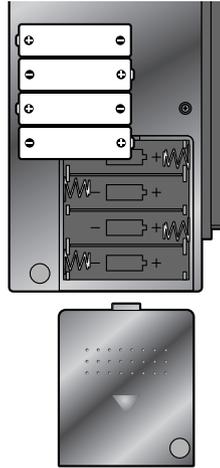
AVERTISSEMENT -
risque de blessures

- Il y a risque d'explosion si des piles de type incorrect sont installées. Utilisez uniquement un type de pile identique ou équivalent (voir «Caractéristiques techniques»).

L'appareil est fourni sans piles.
Le type de pile et le nombre de piles nécessaires sont indiqués dans les

«Caractéristiques techniques».

Un jeu de piles neuves permet de jouer pendant 12 à 15 heures environ.



1. Retirez le couvercle du compartiment à piles en le poussant dans le sens de la flèche.
 2. Mettez les piles en place comme indiqué dans le compartiment à piles en respectant la bonne polarité (+/-).
 3. Refermez le compartiment à piles.
- Les piles rechargeables ne conviennent pas, car elles ont un voltage trop faible.
 - Ne faites pas fonctionner le piano en même temps avec piles et sur secteur car cela risquerait de causer des dommages durables sur l'appareil.

Fonctions de base

Allumer/éteindre l'appareil

- ▷ Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt **ON/OFF** pour allumer ou éteindre le piano.
- Selon le mode sélectionné, le voyant rouge (**TONE**) ou vert (**RHY**) s'allume.

Régler le volume

- ▷ Tournez le bouton **VOLUME** pour régler le volume de l'appareil.

Écouter la musique démo

La fonction démo vous permet d'écouter 20 morceaux de musique (voir la liste «Musique démo») avec 128 sons différents (voir la «liste de sons»).

Lancer la lecture d'un morceau de musique démo

1. Si nécessaire, appuyez sur le bouton **DEMO**. Les deux voyants s'éteignent, l'écran affiche **001**.
2. Appuyez sur le bouton **START/STOP** pour lancer ou arrêter la lecture du premier morceau de musique démo.

Sélectionner un morceau de musique

1. Appuyez sur le bouton **START/STOP** pour arrêter la lecture du morceau démo.
2. Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner le morceau suivant ou précédent. Le titre du morceau sélectionné s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur le bouton **START/STOP** pour démarrer la lecture du morceau sélectionné.

Sélectionner un son

- ▷ Pendant la lecture du morceau, appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour choisir l'un des 128 sons disponibles (voir la «liste de sons»).

Quitter la fonction démo

- ▷ Appuyez sur le bouton **FUNCTION** pour quitter la fonction démo. Le voyant **TONE** s'allume en rouge.

Jouer du piano

Si l'un des deux voyants est allumé, la fonction démo est désactivée et vous pouvez jouer du piano.

- ▷ Jouez sur le clavier comme sur un piano normal.
- ▷ Le bouton **FUNCTION** vous permet de passer du mode «Son» (voyant **TONE** allumé en rouge) au mode «Rythme» (voyant **RHY** allumé en vert).
- ▷ Dans le mode «Son», vous pouvez choisir avec le bouton ▲ ou ▼ l'un des 128 sons disponibles (voir la «liste de sons»).
- ▷ Le bouton **VIB** vous permet d'ajouter un effet de vibrato.

Pour ajouter un rythme, procédez comme suit:

1. Avec le bouton **FUNCTION**, activez le mode «Rythme» (voyant **RHY** allumé en vert).
2. Avec le bouton ▲ ou ▼, sélectionnez l'un des 100 rythmes disponibles (voir la «liste de rythmes»).
3. Démarrez le rythme d'accompagnement avec le bouton **START/STOP**.
4. Vous pouvez accélérer ou ralentir le rythme avec le bouton ▲ ou ▼.



Chaque rythme démarre avec son propre tempo standard (voir la liste) que vous pouvez modifier pendant que le rythme joue. Le rythme repasse au tempo initial après **STOP** et **START**.

Raccorder d'autres appareils

Raccorder une pédale électronique

Les pédales électroniques offrent, comme celles des pianos traditionnels, la possibilité de modifier le son. Vous pouvez brancher une pédale de sustain à cet appareil. Ainsi, vous avez la possibilité de maintenir le son plus longtemps, comme sur un piano traditionnel. Renseignez-vous dans le commerce spécialisé.

- ▷ Branchez la pédale électronique sur la prise **SUSTAIN** avec un câble audio approprié à fiche jack de 3,5 mm.

Raccorder des appareils de lecture externes

- ▷ Raccordez un appareil de lecture audio externe - p. ex. enceinte, casque, écouteurs ou amplificateur - sur la prise **OUT EXT SP** avec un câble audio approprié à fiche jack de 3,5 mm.



Le haut-parleur interne est désactivé dès que vous branchez un câble dans la prise **OUT EXT SP**.

Établir la connexion MIDI

Le protocole MIDI (Music Instrument Digital Interface) est un protocole de transmission **d'informations de commande musicale** entre des instruments de musique électroniques ou à un ordinateur. Il ne transmet **pas de sons**. L'avantage de ce standard est la faible quantité de données transmises et les possibilités illimitées de traitement des sons sur ordinateur.

A l'origine, ce protocole a été mis au point pour piloter plusieurs synthétiseurs depuis un seul clavier afin d'avoir accès à leurs différents effets sonores.

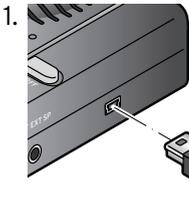
Une autre fonction intéressante est la possibilité de jouer un morceau de musique sur le piano et de l'enregistrer sur un ordinateur en MIDI. Vous pouvez ensuite facilement retravailler le morceau, p. ex. pour corriger les erreurs faites lors de l'exécution et obtenir l'enregistrement parfait.

Il faut pour cela que l'ordinateur que vous utilisez ait une interface MIDI. Pour pouvoir retravailler les morceaux sur l'ordinateur, vous avez également besoin d'un logiciel spécifique pour le traitement musical, un «séquenceur», qui vous permet de modifier après coup la tonalité, la dynamique, le son, le volume et bien d'autres paramètres.

Les fichiers MIDI contiennent toujours 16 canaux. Pour que les signaux de commande puissent être émis et reçus, les appareils connectés doivent être réglés sur le même canal.

Le câble USB fourni vous permet d'établir la connexion MIDI avec votre ordinateur.

Réinitialisation



1. Branchez la fiche micro USB sur la prise **USB** du piano et la fiche USB à l'interface MIDI ou à un concentrateur MIDI.
2. Appuyez sur le bouton **MIDI**.
3. Choisissez un canal avec les boutons ▲ ou ▼.
4. Réglez le même canal sur l'autre appareil.

La présence de rayonnements électromagnétiques à proximité de l'appareil peut nuire au bon fonctionnement. Si c'est le cas, réinitialisez l'appareil: éteignez-le, débranchez la fiche de la prise de courant et enlevez les piles, si nécessaire. Eloignez l'appareil du champ électromagnétique, puis rallumez-le et réessayez les fonctions souhaitées.

Nettoyage et rangement



DANGER - danger de mort par choc électrique

- Débranchez le bloc-secteur de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil.
- N'exposez jamais l'appareil à l'humidité. Protégez-le également des gouttes et des projections d'eau.

PRUDENCE - risque de détérioration

- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ou de nettoyants agressifs ou abrasifs.

▷ Essayez le module de commande avec un chiffon doux et sec.

- ▷ Si nécessaire, vous pouvez essuyer le clavier avec un chiffon humide. S'il est très sale, vous pouvez aussi utiliser un peu de liquide à vaisselle doux. Ensuite, enlevez soigneusement le liquide à vaisselle et essuyez bien le clavier.
- ▷ Enroulez le piano sans serrer et rangez-le à l'abri de la poussière, de l'humidité, des températures extrêmes et du rayonnement direct du soleil.
- ▷ Tenez l'article à distance de tous objets pointus ou tranchants.
- ▷ Ne posez rien sur le piano, qu'il soit enroulé ou déroulé.

Caractéristiques techniques

Modèle:	381 686
Bloc-secteur:	Entrée: 230-240 V ~ 50 Hz 50mA (Le symbole ~ signifie courant alternatif)
	Sortie: 6 V AC 300 mA
Classe de protection:	II  (Le symbole de la classe de protection II  indique la protection par une isolation double ou renforcée)
Piles:	4 piles LR6 (AA) / 1,5 V (non fournies) (Le symbole -  + dans le compartiment à piles indique le sens de polarité des piles)
Puissance:	500 mW
Haut-parleur:	3 W
Connexions:	Interface MIDI: micro USB Entrée audio: prise jack de 3,5 mm Sortie audio: prise jack de 3,5 mm
Température ambiante:	de +10 à +40 °C
Sons:	128
Rythmes:	100
Musique démo:	20 morceaux
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.ch

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.



Musique démo

- Démo 1 Lettre à Elise (Beethoven)
- Démo 2 Marche Turque (Mozart)
- Démo 3 H. Waltz (Rob Carroll)
- Démo 4 American Patrol (Glenn Miller)
- Démo 5 The heart asks pleasure first (chanson populaire chinoise)
- Démo 6 Marches militaires américaines (Banda Taurina)
- Démo 7 Love Story (Francis Lai)
- Démo 8 Carmen Ouverture (Georges Bizet)
- Démo 9 Chinese New Year (chanson populaire chinoise)
- Démo 10 Menuet en sol Majeur (Bach)
- Démo 11 Valse, Op. 64-2, C# (Chopin)
- Démo 12 Santa Lucia (chanson napolitaine)
- Démo 13 Le beau Danube bleu (Johann Strauss II)
- Démo 14 Spring (chanson populaire chinoise)
- Démo 15 Canon (Johann Pachelbel)
- Démo 16 Douce nuit, sanite nuit (Franz Xaver Gruber)
- Démo 17 Symphonie N° 5 (Beethoven)
- Démo 18 Jingle Bells (James Lord Pierpont)
- Démo 19 Menuet en mi majeur (Luigi Boccherini)
- Démo 20 Voix du printemps (Johann Strauss II)

Elimination

L'article et son emballage sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement.

Eliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.



Ne pas jeter les **piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries** avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.

Garantie

Cet article est garanti **3 ans** à compter de la date de l'achat.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Il a bénéficié des toutes dernières méthodes de production et a fait l'objet d'un contrôle de qualité rigoureux. Nous garantissons qu'il vous est livré en parfait état. Nous nous engageons à remédier gratuitement à tous les vices de matériau et de fabrication survenant pendant la période de garantie. Pour bénéficier de la garantie, vous devez présenter un justificatif d'achat émis par Tchibo ou par un distributeur agréé par Tchibo. Si, contre toute attente, vous constatiez que votre produit présente un défaut, merci de remplir le bon de S.A.V. ci-joint et de l'envoyer, accompagné d'une copie du justificatif d'achat et de l'article soigneusement emballé, au service après-vente Tchibo.

La garantie ne couvre ni les défauts dus à une utilisation incorrecte ni les

pièces d'usure et les consommables.

Vous pouvez les commander par téléphone au numéro indiqué.

Vous pouvez faire effectuer les réparations non couvertes par la garantie par le service après-vente Tchibo.

Elles vous seront facturées au prix coûtant, selon un calcul individuel.

Cette garantie contractuelle ne limite pas les droits résultant de la garantie légale.



Pour bénéficier d'un traitement et d'un retour rapides, merci d'envoyer votre article directement au service après-vente Tchibo, qui effectuera la réparation et dont l'adresse figure ci-après. Pour les informations sur les produits, les commandes d'accessoires ou les questions sur le service après-vente, appelez le **service client Tchibo**. Si vous avez des questions, indiquez la référence de l'article.

Bon de S.A.V.

Merci de bien vouloir remplir ce bon en capitales d'imprimerie et de le joindre à l'article.

Nom _____

Adresse _____

Code postal, ville _____

Pays _____

Tél. (pendant la journée) _____

*Les frais de retour des articles non couverts par les garanties légale ou contractuelle sont à votre charge.

Si le cas n'est pas couvert par la garantie*:

(cocher la mention correspondante)

Merci de me retourner l'article non réparé.

Merci d'établir un devis si les frais doivent dépasser 17 CHF.



Service après-vente Tchibo

TCHIBO
REPAIR CENTER SCHWEIZ
Hirsrütiweg
4303 Kaiseraugst
SCHWEIZ



0800 - 22 44 44
(gratuit)

Du lundi au dimanche
(y compris les jours fériés)
de 7 h à 22 h
Courriel: service@tchibo.ch

Référence: 381 686 (Suisse)



Bon de S.A.V.

Merci de bien vouloir remplir ce bon en capitales d'imprimerie et de le joindre à l'article.

Référence: 381 686 (Suisse)

Description du défaut

Date d'achat

Date/signature

